

P₃ L₁ A₁
O₁ I₁
L₁ N₁
í₁ G₂
T₁ Ü₂
I₁ í₂
C₃ S₁
A₁ T₁
I₁
C₃
A₁



2018-2022



UNIVERSITAT
ROVIRA I VIRGILI

Pla de política lingüística
de la Universitat Rovira i Virgili
per al 2018–2022



Tarragona, 2019

PUBLICACIONS DE LA UNIVERSITAT ROVIRA I VIRGILI

Av. Catalunya, 35 · 43002 Tarragona

Tel. 977 558 474 · publicacions@urv.cat

www.publicacions.urv.cat



1a edició: febrer de 2019



Consulta el llibre a la nostra web.



Llibre sota una llicència Creative Commons BY-NC-SA.



Publicacions de la Universitat Rovira i Virgili és membre de la Unión de Editoriales Universitarias Españolas i de la Xarxa Vives d'Universitats, fet que garanteix la difusió i comercialització de les seves publicacions a l'Estat espanyol i arreu del món.

Índex

1. INTRODUCCIÓ	7
2. REPTES	8
3. OBJECTIUS GENERALS.....	9
4. OBJECTIUS ESPECÍFICS	9
5. ACTUACIONS	10

1. Introducció

Aquest quart PLA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA DE LA URV, que comprèn la planificació de la política lingüística de la institució per al període 2018-2022, ha estat aprovat el 18 de desembre de 2018 pel Consell de Govern de la URV (a partir d'una proposta de la Comissió de Política Lingüística) i constitueix una continuació dels plans de política lingüística de la URV anteriors. Per això parteix de la diagnosi feta per a aquests documents i comparteix els reptes i els objectius generals que s'hi van establir.

És important de destacar que aquest cop el procés d'elaboració del pla s'ha vist enriquit per una campanya de participació entre tota la comunitat universitària, que ha tingut com a resultat 50 propostes d'actuació. Totes les idees s'han valorat i, en la mesura que ha estat possible, s'han incorporat al document.

Els grans objectius del pla persegueixen l'avenç cap a l'ús normal i preferent del català com a llengua pròpia, l'augment del poliglòtisme dels universitaris i el foment del multilingüisme, la millora de la qualitat de les produccions lingüístiques de la Universitat i, finalment, la implicació de la comunitat universitària en la política lingüística.

Amb aquest Pla, la URV es proposa definir un model clar de política lingüística, que descansa en dos fonaments: d'una banda, l'assegurament d'una posició sòlida per a la llengua catalana, per garantir el compliment de la funció social de la nostra universitat i permetre l'accés al coneixement en la llengua pròpia, i d'altra banda, l'evolució cap a un entorn universitari multilingüe, per facilitar la poliglòtització dels universitaris i la captació de recursos i talent. En definitiva, una política lingüística de gestió del multilingüisme amb garanties de seguretat per a la llengua catalana.

2. Reptes

Els principals reptes de la URV en política lingüística són aquests:

El reforçament de la política lingüística

La URV aposta per consolidar una política lingüística planificada i transversal. Aquesta dinàmica activa de planificació ha de desenvolupar les eines adequades i fer funcionar els espais de participació pertinents que facilitin el consens i la implicació. Cal dur a terme, doncs, actuacions tendents a disposar d'informació sociolingüística sobre tots els àmbits d'ús; a fixar una política lingüística clara, amb la participació de la comunitat universitària; a establir uns objectius i unes actuacions assolibles i avaluable; a informar-ne la comunitat universitària; a crear xarxa social i institucional dins la universitat en aquest procés, i a activar instruments útils de política lingüística.

La distribució funcional de les llengües

La planificació lingüística universitària ha de saber conjugar el repte del poliglòtisme (coneixement personal de diverses llengües) i el multilingüisme (ús social i institucional de diverses llengües), exigit per la internacionalització, amb el repte del predomini de la llengua catalana, que assumeix per responsabilitat social i observança del marc legal. La contemporització de tots dos reptes és possible mitjançant la distribució funcional de les llengües en els diferents àmbits d'ús: fent predominar el català a la docència de grau (un àmbit on encara queda camí per recórrer) i fomentant el multilingüisme (bàsicament català, castellà i anglès) a la docència de postgrau i la recerca. Aquesta distribució també ha d'afectar els usos institucionals i administratius: la llengua pròpia dins l'àmbit lingüístic català i el multilingüisme fora d'aquest àmbit.

La qualitat lingüística

El repte de la qualitat de les produccions lingüístiques (orals i escrites) afecta totes les llengües utilitzades a la institució i constitueix un punt essencialment sensible, perquè la universitat s'ha de caracteritzar per l'excel·lència en la comunicació. El personal universitari i els estudiants han de millorar les seves habilitats lingüístiques (tant des de la perspectiva acadèmica com professional): l'acció formativa i la disposició de serveis i recursos específics són unes bones eines per afrontar aquest repte.

Els principals reptes sociolingüístics de la URV són el reforçament de la política lingüística, la distribució funcional de les llengües (per conjugar multilingüisme i normalització del català) i la qualitat de les produccions lingüístiques.

3. Objectius generals

El Pla té quatre objectius generals:

1. Avançar cap a l'ús normal i preferent del català com a llengua pròpia de la URV.
2. Augmentar el poliglòtisme dels universitaris i fomentar el multilingüisme.
3. Millorar la qualitat de les produccions lingüístiques de la Universitat.
4. Implicar la comunitat universitària en la política lingüística de la institució.

4. Objectius específics

1. Avançar cap a l'ús normal i preferent del català com a llengua pròpia de la URV
 - 1.1 Oferir garanties de seguretat per a la llengua catalana
 - 1.2 Promoure el català en els usos institucionals, docents i de recerca
2. Augmentar el poliglòtisme dels universitaris i fomentar el multilingüisme
 - 2.1 Vetllar perquè els estudiants obtinguin el nivell previst de sortida en tercera llengua
 - 2.2 Promoure l'anglès en els usos institucionals, docents i de recerca
3. Millorar la qualitat de les produccions lingüístiques de la Universitat
 - 3.1 Oferir a la comunitat universitària recursos per a l'autonomia lingüística
 - 3.2 Assegurar la qualitat lingüística de les comunicacions
4. Implicar la comunitat universitària en la política lingüística de la institució
 - 4.1 Garantir la transparència de la política lingüística a la URV
 - 4.2 Vincular la política lingüística amb la responsabilitat social de la URV

5. Actuacions

1. Avançar cap a l'ús normal i preferent del català com a llengua pròpia de la URV

OBJECTIU ESPECÍFIC 1.1

Ofertir garanties de seguretat per a la llengua catalana

<i>Actuació 1.1.1:</i>	<i>Incorporar el principi de distribució funcional de llengües a la política lingüística de la URV</i>
Calendari:	2019
Responsable:	Consell de Govern, Consell de Direcció, Comissió de Política Lingüística
Indicador:	Document aprovat

<i>Actuació 1.1.2:</i>	<i>Implementar actuacions de distribució funcional de llengües en els àmbits definits com a prioritaris</i>
Calendari:	2019-2022
Responsable:	Consell de Govern, Consell de Direcció, Comissió de Política Lingüística, Servei Lingüístic
Indicador:	Nombre d'accions

<i>Actuació 1.1.3:</i>	<i>Vetllar pel compliment de l'acreditació de coneixements de català del personal universitari (PAS temporal i PDI)</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Secretaria General, vicerectorats implicats, Servei de Recursos Humans, Comissió de Política Lingüística, Servei Lingüístic
Indicador:	Percentatge de processos seguits

<i>Actuació 1.1.4:</i>	<i>Proposar pautes lingüístiques per a l'atenció oral al públic</i>
Calendari:	2021
Responsable:	Secretaria General, Gerència, Servei de Recursos Humans, Comissió de Política Lingüística, Servei Lingüístic
Indicador:	Nombre d'accions informatives

OBJECTIU ESPECÍFIC 1.2

Promoure l'ús del català en els usos institucionals, docents i de recerca

<i>Actuació 1.2.1:</i>	<i>Proporcionar la formació de català adequada per als universitaris de mobilitat entrant</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Servei Lingüístic
Indicador:	Nombre d'accions formatives i de participants

<i>Actuació 1.2.2:</i>	<i>Oferir formació específica de català encarada al canvi lingüístic</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Servei Lingüístic
Indicador:	Nombre d'accions formatives i de participants

<i>Actuació 1.2.3:</i>	<i>Proporcionar formació de nivells avançats per a la comunitat universitària</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Servei Lingüístic
Indicador:	Nombre d'accions formatives i de participants

<i>Actuació 1.2.4:</i>	<i>Organitzar convocatòries d'exàmens oficials perquè la comunitat universitària acrediti els coneixements de català</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Servei Lingüístic
Indicador:	Nombre de convocatòries, exàmens, examinands i aprovats

<i>Actuació 1.2.5:</i>	<i>Estimular l'elaboració de manuals universitaris i de materials docents i de recerca en català mitjançant la convocatòria d'ajuts</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Comissió de Política Lingüística, Servei Lingüístic, Publicacions URV
Indicador:	Nombre de sol·licituds ateses i de pàgines revisades

<i>Actuació 1.2.6:</i>	<i>Fer una acció informativa als nous docents sobre els recursos a l'abast per aprendre català</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Servei de Recursos Humans, Servei Lingüístic
Indicador:	Impacte de l'acció

2. Augmentar el poliglotisme dels universitaris i fomentar el multilingüisme

OBJECTIU ESPECÍFIC 2.1

Vetllar perquè els estudiants obtinguin el nivell previst de sortida en tercera llengua

<i>Actuació 2.1.1:</i>	<i>Oferir formació adaptada al nivell previst de sortida en tercera llengua</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Servei Lingüístic
Indicador:	Nombre d'accions formatives i de matrícules

<i>Actuació 2.1.2:</i>	<i>Posar a disposició dels estudiants de nou ingrés un sistema de detecció de nivell d'anglès</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Secretaria General, Vicerectorat d'Internacionalització, Servei Lingüístic, centres
Indicador:	Nombre de convocatòries i d'estudiants que fan la prova

<i>Actuació 2.1.3:</i>	<i>Organitzar convocatòries d'exàmens perquè la comunitat universitària acrediti els coneixements de tercera llengua</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Servei Lingüístic, entitats externes
Indicador:	Nombre de convocatòries i d'examinands

<i>Actuació 2.1.4:</i>	<i>Informar sobre el nivell d'entrada dels estudiants de nou ingrés els altres agents interns implicats</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Servei Lingüístic, oficines de suport al deganat o a la direcció (OSD)
Indicador:	Nombre de departaments i OSD a qui s'ha informat

OBJECTIU ESPECÍFIC 2.2

Promoure l'anglès en els usos institucionals, docents i de recerca

<i>Actuació 2.2.1:</i>	<i>Oferir suport al PDI perquè assoleixi la competència lingüística necessària per impartir docència en anglès</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Vicerektorat d'Internacionalització, ICE, CRAI, Servei Lingüístic
Indicador:	Nombre d'accions i de PDI que rep suport

<i>Actuació 2.2.2:</i>	<i>Estimular l'elaboració de materials docents i de recerca en anglès mitjançant una convocatòria d'ajuts</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Comissió de Política Lingüística, Servei Lingüístic
Indicador:	Nombre de sol·licituds i de pàgines revisades

<i>Actuació 2.2.3:</i>	<i>Promoure l'ús de l'Espai d'Aprenentatge de Llengües</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	CRAI, Servei Lingüístic
Indicador:	Nombre d'usuaris i usos dels serveis oferts

<i>Actuació 2.2.4:</i>	<i>Fomentar l'oferta de docència en tercera llengua a la URV</i>
Calendari:	2019-2022
Responsable:	Vicerektorat d'Internacionalització, departaments
Indicador:	Nombre de crèdits impartits en tercera llengua

<i>Actuació 2.2.5:</i>	<i>Estimular l'ús de l'anglès en els usos institucionals d'acord amb el principi de distribució funcional de llengües</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Vicerektorat d'Internacionalització, Comissió de Política Lingüística
Indicador:	Nombre d'accions dutes a terme

3. Millorar la qualitat de les produccions lingüístiques de la Universitat

OBJECTIU ESPECÍFIC 3.1

Disposar de més recursos d'assessorament per a l'autonomia lingüística

<i>Actuació 3.1.1:</i>	<i>Actualitzar la Praxi lingüística i ampliar-la amb continguts multilingües</i>
Calendari:	2020-2021
Responsable:	Servei Lingüístic
Indicador:	Publicació del recurs

<i>Actuació 3.1.2:</i>	<i>Elaborar una nomenclatura multilingüe</i>
Calendari:	2020
Responsable:	Servei Lingüístic
Indicador:	Publicació de la nomenclatura

<i>Actuació 3.1.3:</i>	<i>Difondre els criteris lingüístics entre la comunitat universitària</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Servei Lingüístic
Indicador:	Nombre i impacte de les publicacions a Llengües URV, i nombre de correus

<i>Actuació 3.1.4:</i>	<i>Organitzar accions formatives per millorar l'autonomia lingüística del PAS i el PDI</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Servei Lingüístic, Servei de Recursos Humans, ICE
Indicador:	Nombre d'accions formatives i de participants

<i>Actuació 3.1.5:</i>	<i>Millorar els continguts del web sobre recursos lingüístics en anglès</i>
Calendari:	2019
Responsable:	Servei Lingüístic
Indicador:	Nombre de recursos publicats

<i>Actuació 3.1.6:</i>	<i>Establir uns criteris lingüístics per a la denominació dels òrgans i les unitats de la URV</i>
Calendari:	2019
Responsable:	Secretaria General, Servei Lingüístic
Indicador:	Publicació del document

<i>Actuació 3.1.7:</i>	<i>Actualitzar els criteris lingüístics per representar les denominacions personals en l'expedició de títols a la URV</i>
Calendari:	2021
Responsable:	Servei Lingüístic, Servei de Gestió Acadèmica
Indicador:	Publicació del document

<i>Actuació 3.1.8:</i>	<i>Fomentar l'organització d'accions d'aprenentatge no formal del català i l'anglès</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Servei Lingüístic
Indicador:	Nombre d'accions dutes a terme

OBJECTIU ESPECÍFIC 3.2

Assegurar la qualitat lingüística de les comunicacions

<i>Actuació 3.2.1:</i>	<i>Oferir un servei de revisió de textos i de resolució de consultes en català, espanyol i anglès</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Servei Lingüístic
Indicador:	Nombre de pàgines revisades i de consultes resoltes

<i>Actuació 3.2.2:</i>	<i>Garantir la qualitat lingüística de les interfícies de gestió de la URV</i>
Calendari:	2019-2022
Responsable:	Servei Lingüístic
Indicador:	Nombre d'interfícies revisades

4. Implicar la comunitat universitària en la política lingüística de la institució

OBJECTIU ESPECÍFIC 4.1

Garantir la transparència de la política lingüística a la URV

<i>Actuació 4.1.1:</i>	<i>Millorar la fiabilitat de les dades lingüístiques de docència a les guies docents</i>
Calendari:	2019-2022
Responsable:	Secretaria General, vicerektorats implicats, Servei de Gestió Acadèmica, Servei de Recursos Educatius, Servei Lingüístic
Indicador:	Modificació del procediment d'incorporació de dades

<i>Actuació 4.1.2:</i>	<i>Publicar al web dades actualitzades sobre els usos lingüístics a la URV</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Servei Lingüístic
Indicador:	Publicacions

<i>Actuació 4.1.3:</i>	<i>Fer participar la comunitat universitària en l'elaboració i aplicació del Pla de política lingüística</i>
Calendari:	2018-2022
Responsable:	Comissió de Política Lingüística, Servei Lingüístic
Indicador:	Nombre de participants

<i>Actuació 4.1.4:</i>	<i>Informar regularment la comunitat universitària sobre els objectius i les accions de política lingüística</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Comissió de Política Lingüística, Servei Lingüístic
Indicador:	Impacte de les publicacions a Llengües URV i nombre de correus

<i>Actuació 4.1.5:</i>	<i>Garantir que els estudiants de nou ingrés rebin la informació sobre el requisit de tercera llengua</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Secretaria General, Vicerektorat d'Internacionalització, Servei Lingüístic, OSD, tutors del PAT
Indicador:	Nombre de sessions i d'actuacions informatives

OBJECTIU ESPECÍFIC 4.2

Vincular la política lingüística amb la responsabilitat social de la URV

<i>Actuació 4.2.1:</i>	<i>Difondre els criteris d'ús no discriminatori del llenguatge a la URV</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Servei Lingüístic
Indicador:	Nombre d'accions formatives i participants

<i>Actuació 4.2.2:</i>	<i>Publicar i actualitzar una llista de consultes més freqüents sobre usos i drets lingüístics</i>
Calendari:	2020
Responsable:	Comissió de Política Lingüística, Servei Lingüístic
Indicador:	Publicació al web

<i>Actuació 4.2.3:</i>	<i>Fomentar la interculturalitat entre la comunitat universitària a través d'una formació</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Servei Lingüístic, I-Center
Indicador:	Nombre d'accions formatives i de participants

<i>Actuació 4.2.4:</i>	<i>Establir unes pautes per adaptar els exàmens d'acreditació de coneixements lingüístics als universitaris amb discapacitats visuals, auditives o de parla</i>
Calendari:	2022
Responsable:	Servei Lingüístic, Servei d'Atenció a la Comunitat Universitària
Indicador:	Publicació de les pautes

<i>Actuació 4.2.5:</i>	<i>Promoure el llenguatge de signes català</i>
Calendari:	2021-2022
Responsable:	Servei Lingüístic, Servei d'Atenció a la Comunitat Universitària
Indicador:	Nombre d'accions

<i>Actuació 4.2.6:</i>	<i>Incloure al pla estratègic de tercera missió apartats vinculats a la política lingüística</i>
Calendari:	Cada curs acadèmic
Responsable:	Secretaria General, Servei Lingüístic
Indicador:	Nombre de referències dins el document de responsabilitat social

Aquest quart PLA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA DE LA URV, que comprèn la planificació de la política lingüística de la institució per al període 2018-2022, ha estat aprovat el 18 de desembre de 2018 pel Consell de Govern de la URV (a partir d'una proposta de la Comissió de Política Lingüística) i constitueix una continuació dels plans de política lingüística de la URV anteriors. Per això parteix de la diagnosi feta per a aquests documents i comparteix els reptes i els objectius generals que s'hi van establir.



UNIVERSITAT
ROVIRA I VIRGILI



[publicacions]
u r v